

# Errata

## Chumash – The Synagogue Edition second printing

*Technical errors are indicated by a yellow background;  
content errors by an orange background.*

*These corrections have been incorporated into the third printing*

*Last Updated: 26 Av, 5776 (August 30, 2016)*

page	location	error	correction
14	Commentary on v. 9, par. 2	it does not effect them	is does not affect them
59	9:22	and saw his father's nakedness. He realized that this was his chance to prevent his father from having more children. He first had relations with him and then castrated him, and then told it to his two brothers outside.	and saw his father's nakedness, whereupon he had relations with him. Realizing that this was his chance to prevent his father from having more children, Ham castrated him. He then told his two brother outside that his father was naked.
	9:25	a slave's slave—a slave to	a servant to servants—a servant to
66	Commentary, s. v. Abram	Abraham [6x]	Abram
1152	commentary, 1 <sup>st</sup> line	Since he lunar	Since the lunar
1213	26:12	For fruits ripen only in the first half of the year after they bud, so fruit that budded in the third year is only harvested in the first half of the fourth year. Thus, only by Nisan	For many types of fruit ripen (and are therefore harvested) only in the first half of the calendar year following the year that they bud in. Thus, only by Nisan
1219	footnote 77	18:19	16:19

## Intentional Errors

*The following error was introduced into the second printing at the insistence of KPS:*

page	location	correct version	error
66	footnote 161	<i>Kuntereis uMa'yan</i>	<i>Kuntres Umaayon</i>
1150	footnote 136	<i>Kuntereis uMa'yan</i>	<i>Kuntres Umaayon</i>
1496	second entry	<i>Kuntereis uMa'yan</i>	<i>Kuntres Umaayon</i>